

نویسنده: پاتریک کوکبرن «Patrick Cockburn» .

منبع و تاریخ نشر: کونتر پانچ «2022-06-01»

برگردان: پوهندوی دوکتور سیدحسام «مل» .

احساس حرف زدن پیرمرد ها درباره اوکراین

Old men talking sense on Ukraine



Photograph Source: David Shankbone – [CC BY 2.0](https://creativecommons.org/licenses/by/2.0/)

برخی از معقول ترین تفسیر ها و توضیحات در مورد جنگ اوکراین توسط افرادی که در دهه (90) از زندگی خود قرار دارند یعنی آنهایی که قبل از جنگ جهانی دوم متولد شده اند ؛ خاطره های از جنگ سرد را که آنها خود به یاد دارند و یا که در طول دوام جنگ سرد با پیامدها آن پخته و بزرگ شده اند ؛ افراد همچو یکی هم از آنها **هنری کیسنجر** «98» ساله و آن مرد دیگری پروفیسور **یجزکل درور** (Yehzkel Dror)؛ «94» ساله اسرائیلی از پوهنتون عبری در اوریشلم است . هر دو آنها به اندازه کافی مسن ؛ مشخص و متمایز هستند . که گرفتاری هستری جنگ مردمی یا عمومی یا خرد متعارف و غریزه کله ای بر پایه سیاست خارجی نمی شوند .

من هرگز در مورد وسوسه ندا شته یا نشده ام که کلمات خوب زیادی در باره **هنری کیسنجر** بنویسم . اما واقعینی و واقعگرایی او در مورد بسا مسایل و بویژه در مورد جنگ

در تقابل با کسانی است که میخواهند آن را یا جنگ را بی نهایت در پی پیروزی نیافتنی ببینند یا بنگرند.

پروفسور درور که به شش نخست وزیر اسرائیل مشاوره داده است، در پاسخ به این سوال که چه کسی در جنگ اوکراین پیروز خواهد شد، پاسخ داد: «این جنگ، مانند اکثر جنگ‌ها، بدون برنده مطلق پایان خواهد یافت. هر دو طرف شکست خواهند خورد. سوال این است که کدام طرف بیشتر ضرر می‌کند. اوکراین شجاعانه می‌جنگد. رئیس جمهور ولودیمیر زلنسکی به یک قهرمان رسانه‌های جمعی تبدیل شده است. کشورهای غربی روسیه را محکوم می‌کنند و به کیف سلاح و تحریم می‌دهند. اما در همین حال، اوکراین تا حدی در حال ویران شدن و خالی شدن جمعیت است. این کشور بهای بسیار بالایی از نظر خون و مواد می‌پردازد، در حالی که روسیه امن است.



پروفسور درور

درور در پاسخ به سوالی درباره وضعیت روحی رئیس جمهور ولادیمیر پوتین گفت: **پوتین** ممکن است استرس داشته باشد. نام بردن عا طفی، ما نند معرفی او به عنوان جنایتکار جنگی و درخواست برای تغییر رژیم در مسکو، ممکن است از نظر اخلاقی و اخلاقی درست و محترمانه باشد، اما نوعی جنون استراتژیک نیز هست. روسیه شریک اصلی و ضروری در عرصه جهانی است و خواهد ماند. تلاش برای تبدیل آن به یک کشور منحوس و تبدیل پوتین به صورت غیر ارادی رویکردی است که تحت فشارهای شدید می‌تواند به خودکشی تبدیل شود.

سطری در مورد نویسنده این مقاله:

پاتریک کاکبرن نویسنده کتاب جنگ در عصر ترامپ (برعکس) است. **پاتریک الیور کاکبرن** (/ˈkoʊbɜːrn/ KOH-burn)؛ زاده 5 مارس 1950 (روزنامه نگاری است که از سال 1979 خبرنگار خاورمیانه برای فایننشال تایمز و از سال 1990 ایندیپندنت بوده است. او همچنین به عنوان خبرنگار در مسکو و واشنگتن کار کرده است و یکی از همکاران مکرر در لندن ریویو آو بوکز است. او سه کتاب در مورد تاریخ اخیر عراق نوشته است. او برنده جایزه مارتا گلهورن در سال 2005، جایزه جیمز کامرون در سال 2006، جایزه اورول برای روزنامه نگاری در سال 2009، [2] مفسر خارجی سال (جوایز نظرات اطلاعات تحریریه 2013)، روزنامه نگار خارجی سال (جوایز روزنامه نگاری بریتانیا) شد (2014)، گزارشگر خارجی سال (جوایز مطبوعاتی سال 2014). (فهرست

----- **با تقدیم سلامها** «02-06-2022»

